



**PENERAPAN METODE PEMBELAJARAN
KOGNITIVISME BERBASIS KESADARAN
METALINGUISTIK DALAM MEMBACA DAN
MENULIS AKSARA TIONGHOA**

SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan Program Sarjana S-1
Bidang Ilmu Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas Sastra dan Pendidikan Bahasa
Universitas Widya Kartika

Oleh:
Yvonne Shalomitha
615.19.025

PEMBIMBING:
Budi Hermawan, S.E., MTCSOL.
NIP: 611/05.85/05.06/005

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA
MANDARIN
FAKULTAS SASTRA DAN PENDIDIKAN BAHASA
UNIVERSITAS WIDYA KARTIKA**

**SURABAYA
2023**

KATA PENGANTAR

Ucapan syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yesus Kristus karena atas berkat, Rahmat, dan pertolongan-Nya, penulis dapat menyelesaikan penulisan Laporan Skripsi/Tugas Akhir dengan baik. Laporan Skripsi/Tugas Akhir ini ditulis sebagai salah satu persyaratan kelulusan Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin tingkat Sarjana Strata-1 di Universitas Widya Kartika dengan baik.

Penulis juga ingin mengucapkan terima kasih kepada semua pihak yang telah membantu penulis dalam menyelesaikan penulisan Laporan Skripsi/Tugas Akhir ini, diantaranya:

1. Bapak Budi Hermawan, S.E., MTCSOL., selaku dosen pembimbing yang telah meluangkan waktu untuk memberikan arahan, saran, dan bimbingan kepada penulis.
2. Bapak I Putu Tony Purana, S.T., M.M., selaku Kepala Sekolah Menengah Atas Nation Star Academy yang telah memberikan kesempatan bagi penulis untuk melakukan penelitian yang bersifat eksperimental di Sekolah Menengah Atas Nation Star Academy Surabaya.
3. Bapak Sugianto Ongkowijaya, S.Pd., dan Ibu Anggriani, S.T., A.Md. di Sekolah Menengah Atas Nation Star Academy, selaku guru pembimbing penulis yang telah banyak membantu dan membimbing penulis dalam pelaksanaan penelitian.
4. Bapak dan Ibu Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Widya Kartika Surabaya, yang telah memberikan arahan dan bantuan kepada penulis dalam membuat Laporan Skripsi/Tugas Akhir.
5. Dr. Eka Fadilah, S.S., M.Pd., yang telah memberikan arahan dan bantuan kepada penulis dalam proses analisis data.
6. Dr. dr. Widati Fatmaningrum, M.Kes., yang telah membimbing penulis dalam proses penyusunan proposal penelitian.
7. Bapak Djunianto Irawan dan Ibu Falviana Irawan, yang telah memberikan dukungan kepada penulis dalam hal finansial sehingga penulis dapat menyelesaikan studinya dengan baik dan tepat waktu.

8. Ibunda, adik, dan teman-teman penulis yang selalu memberikan dukungan dan doa kepada penulis, dari awal hingga akhir penulisan Laporan Skripsi/Tugas Akhir ini.

Penulis menyadari bahwa penulisan Laporan Skripsi/Tugas Akhir ini masih jauh dari kesempurnaan. Maka dari itu, penulis bersedia untuk menerima saran dan kritik yang membangun dari para pembaca. Akhir kata, penulis berharap Laporan Skripsi/Tugas Akhir ini dapat bermanfaat bagi para pembaca.

Surabaya, 19 Juni 2023

Penulis



UWIKA

ABSTRAK

Yvonne Shalomitha:

Skripsi

Penerapan Metode Pembelajaran Kognitivisme Berbasis Kesadaran Metalinguistik dalam Membaca dan Menulis Aksara Tionghoa

Seperti yang kita semua tahu, Tiongkok telah menjadi negara dengan ekonomi terbesar kedua setelah Amerika Serikat, dan tidak dapat dipungkiri bahwa bahasa Tionghoa menjadi bahasa pilihan kedua di pasar kerja. Oleh karena itu, banyak orang berusaha keras untuk menguasainya. Meskipun memahami bahasa Tionghoa dengan baik berkorelasi dengan pendapatan yang lebih tinggi, tidak banyak orang yang berhasil memahaminya. Sama seperti belajar bahasa lain, belajar bahasa Tionghoa memiliki tantangan tersendiri, seperti kesulitan dalam membaca dan menulis aksaranya. Oleh karena itu, penulis meneliti lebih dalam solusi untuk masalah umum tersebut dalam penelitian ini. Penulis menggunakan metode pembelajaran kognitivisme yang dapat meningkatkan kesadaran metalinguistik siswa, yang pada akhirnya dapat membuat pengalaman mereka dalam menulis dan membaca aksara Tionghoa menjadi lebih relevan. Penulis kemudian mengevaluasi hasil dari kelas-kelas yang menggunakan dan tidak menggunakan metode tersebut.

Kata Kunci: Pembelajaran Bahasa Mandarin, Metode Pembelajaran Kognitivisme, Kesadaran Metalinguistik

ABSTRACT

Yvonne Shalomitha

Thesis

The Implementation of Metalinguistic Awareness-Based Cognitivism Learning Method in Reading and Writing Chinese Characters

As we all know, China has become a country with the second-biggest economy after the United States of America, and it is inevitable that Chinese is becoming the second-most preferred language in the job market. Thus, numerous people are putting lots of effort to master it. While getting a good grasp of Chinese correlates with a higher income, not many people successfully manage to do so. Just like learning any other language, learning Chinese has its own challenges, such as difficulties in reading and writing its characters. Therefore, the writer delved into a solution for those common problems in this study. The writer employed a Cognitivism Learning Method that can raise students' Metalinguistic Awareness, which in turn, can make their experience with writing and reading Chinese characters more relevant. The writer then evaluated the result of the classes that used and did not use the method.

Keywords: Chinese Learning, Cognitivism Learning Method, Metalinguistic Awareness

摘要

林惠娇

论文

基于元语言意识的认知主义学习法在汉字读写中的应用

众所周知，中国已经成为仅次于美国的第二大经济体，中文成为就业市场第二热门语言是必然的。因此，很多人都在努力掌握它。虽然掌握中文可以带来更高的收入，但成功的人并不多。就像学习任何其他语言一样，学习中文也有其自身的挑战，例如阅读和书写汉字的困难。因此，笔者在本研究中针对这些常见问题进行探讨。笔者采用认知主义学习方法来提高学生的元语言意识，使他们的汉字书写和阅读体验更具相关性，并最终评估采用和不采用这种方法的课堂效果。

关键词：学习中文，认知主义学习方法，元语言意识



DAFTAR ISI

Halaman Judul	i
Halaman Pernyataan Orisinalitas dan Persetujuan Publikasi	ii
Halaman Berita Acara Pengesahan Sidang Akhir Skripsi/Tugas Akhir	iii
Halaman Persetujuan Sidang Akhir Skripsi/Tugas Akhir	iv
Kata Pengantar	v
Abstrak	vii
<i>Abstract</i>	vii
摘要	viii
Daftar Isi	ix
Daftar Tabel	xi
Daftar Gambar	xii
Daftar Lampiran	xiii
1. PENDAHULUAN	14
1.1 Latar Belakang	14
1.2 Rumusan Masalah	15
1.3 Tujuan Penulisan	15
1.4 Manfaat Penulisan	15
1.5 Batasan Masalah	16
1.6 Ruang Lingkup Penulisan	17
1.7 Sistematika Penulisan	17
2. TINJAUAN PUSTAKA	19
2.1 Metode Pembelajaran Kognitivisme	19
2.2 Kesadaran Metalinguistik	19
2.3 Kesadaran Metalinguistik dan Kaitannya dengan Membaca dan Menulis	20
2.4 Hipotesis Penelitian	22
2.5 Penelitian Terdahulu	24
2.6 Kerangka Konseptual	29
3. METODE PENELITIAN	30
3.1 Desain dan Pendekatan Penelitian	30
3.2 Subjek Penelitian	30
3.3 Waktu dan Lokasi Penelitian	31
3.4 Metode Pengumpulan Data	31
3.5 Teknik Analisis Data	32
3.6 Hipotesis Statistik	33
3.7 Kerangka Penelitian	35
4. HASIL DAN PEMBAHASAN	36
4.1 Sistematika Penelitian	36
4.2 Pelaksanaan Pembelajaran Kelas Kontrol dan Eksperimental	37
4.3 Hasil <i>Pre-Test</i> dan <i>Post-Test</i>	39
4.4 Analisis Data	41
4.5 Pengaruh Penggunaan Metode Pembelajaran Kognitivisme dalam Kegiatan Belajar-Mengajar	45
5. KESIMPULAN DAN SARAN	46
5.1 Kesimpulan	46

5.2 Saran	46
Daftar Pustaka	48
Lampiran	53
Daftar Riwayat Hidup	101
Draft Artikel Ilmiah	102
Lembar Konsultasi Bimbingan Skripsi/Tugas Akhir	109



DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Penelitian Terdahulu	24
Tabel 3.1 Hipotesis dan Dasar Keputusan Uji Statistik	33
Tabel 4.1 Jadwal Kegiatan Belajar-Mengajar bahasa Tionghoa di Sekolah Menengah Atas Nation Star Academy	36
Tabel 4.2 Hasil <i>Pre-Test</i> dan <i>Post-Test</i> kelas XI <i>Intermediate 1</i> (Kontrol)	39
Tabel 4.3 Hasil <i>Pre-Test</i> dan <i>Post-Test</i> kelas XI <i>Intermediate 2</i> (Eksperimental)	40
Tabel 4.4 Statistik Deskriptif	41
Tabel 4.5 Hasil Uji Normalitas	41
Tabel 4.6 Perbedaan Hasil <i>Pre-Test</i> & <i>Post-Test</i> Kelas Kontrol dan Eksperimental	42
Tabel 4.7 Hasil Uji Wilcoxon <i>Signed Ranks</i>	43
Tabel 4.8 Nilai <i>Ranks (Post-Test)</i>	43
Tabel 4.9 Hasil Uji-U (<i>Post-Test</i>)	43
Tabel 4.10 Nilai <i>Ranks (Pre-Test)</i>	44
Tabel 4.11 <i>Sawilowsky's Additions</i>	45



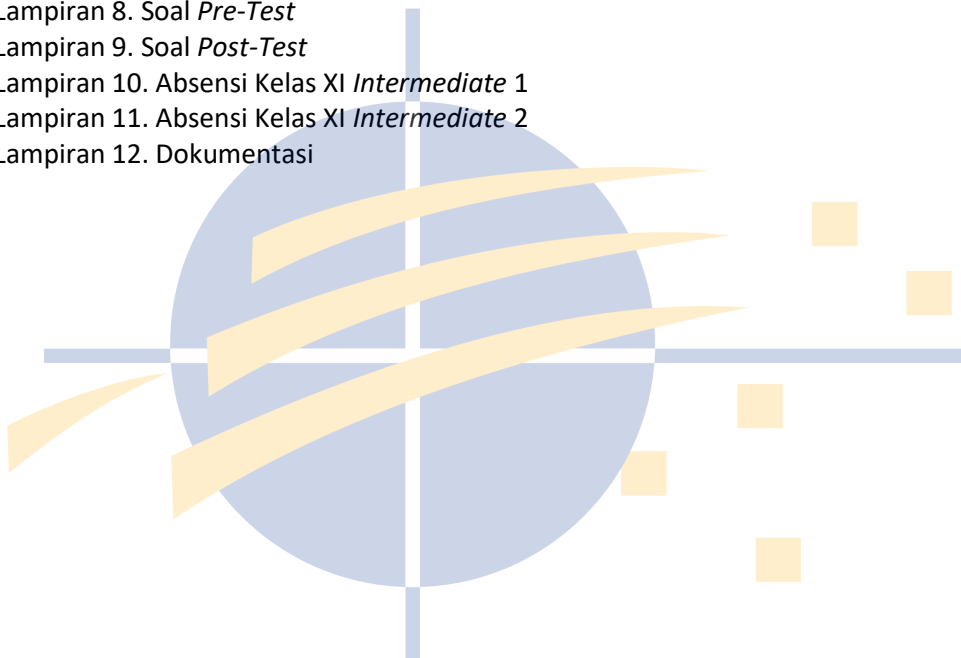
DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 Beberapa Tipe Karakter dalam Bahasa Tionghoa	22
Gambar 2.2 Bagaimana Kesadaran Morfologis dan Ortografis Mempengaruhi Kemampuan Memahami Bacaan dan Menulis	29
Gambar 3.1 Alur Proses Penelitian Eksperimental dan Pengumpulan Data	32
Gambar 3.2 Kerangka Penelitian	35



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Rencana Pelaksanaan Pembelajaran Kelas Kontrol	53
Lampiran 2. Rencana Pelaksanaan Pembelajaran Kelas Eksperimental	59
Lampiran 3. Materi Pembelajaran (<i>Textbook</i>)	65
Lampiran 4. Materi Pembelajaran (<i>Workbook</i>)	73
Lampiran 5. Materi Pembelajaran (<i>PowerPoint</i>)	82
Lampiran 6. Materi Pembelajaran (<i>Notes</i> dari Guru)	88
Lampiran 7. Materi Pembelajaran (Soal Latihan dari Guru)	91
Lampiran 8. Soal <i>Pre-Test</i>	93
Lampiran 9. Soal <i>Post-Test</i>	95
Lampiran 10. Absensi Kelas XI <i>Intermediate 1</i>	97
Lampiran 11. Absensi Kelas XI <i>Intermediate 2</i>	98
Lampiran 12. Dokumentasi	99



UWIKKA